



## **Altavoz inalámbrico**

### **Music Box**

**MANUAL DE USUARIO / USER MANUAL**

**Versión 1.5**



Apreciado usuario,

Gracias por elegir este modelo de altavoz Bluetooth. Por favor lea las instrucciones atentamente para usar de forma correcta este dispositivo y sacar partido a sus excelentes características.

## I. Advertencias

Guarde y use el producto bajo una temperatura normal

NO lo exponga a la lluvia o humedad;

NO lo lance y evite daños por caídas;

NO lo desmonte, repare ni modifique;

Contiene batería de litio, NO lo acerque al fuego para evitar peligros

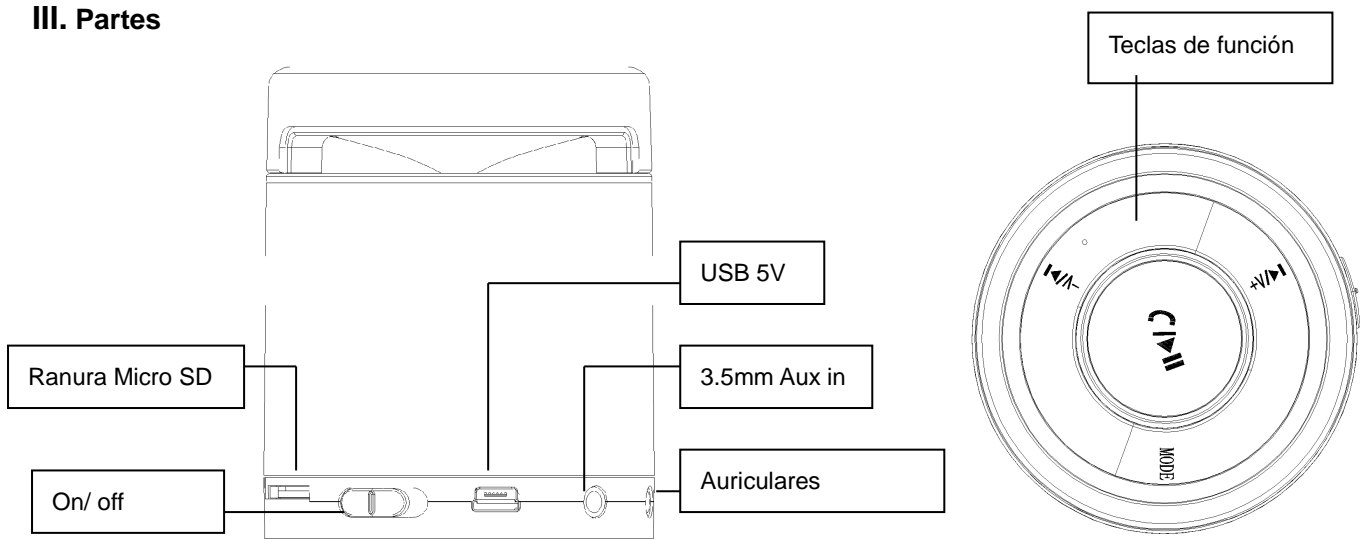
## II. Consejos

1, Para extender la vida útil del altavoz y cuidar su salud auditiva, no escuche música a volumen demasiado alto durante mucho tiempo.

2, Si algo funciona mal con el altavoz, inmediatamente apáguelo, desconecte el USB para prevenir que el altavoz y otras partes se dañen.

3, La carencia de energía afecta a la distancia de uso Bluetooth y facilita la desconexión, mantenga la batería cargada.

## III. Partes



▶/⏸/📞 Reproducir/pausa/ modo. :

Durante la reproducción de música, púselo para pausar, pulse de nuevo para reproducir; en modo Bluetooth, pulse para responder llamadas y pulse de nuevo para colgar.

◀V- Pulse durante unos segundos para reducir el volumen de la música durante la reproducción; pulse brevemente para volver a la última canción. Bajo el modo Aux solo se usa para reducir el volumen.

V+▶ Pulse durante unos segundos para aumentar el volumen de la música durante la reproducción; pulse brevemente para pasar a la siguiente canción. Bajo el modo Aux solo se usa para aumentar el volumen.

MODE : Pulse para cambiar los modos TF (Micro SD), Bluetooth, AUX, FM alternativamente; Mantenga pulsado para buscar canales en el modo FM.

## IV. Especificaciones

Bluetooth V2.1

Distancia de transmisión:  $\leq 10M$  (Varía cuando los factores ambientales y los dispositivos Bluetooth conectados son diferentes )

Voltaje de carga USB: DC 5V

Batería de Litio integrada

Potencia de salida: 3W

Frecuencia de respuesta: 90Hz-20KHz

Sensibilidad: 80db $\pm$ 2db

Rango S/N:  $\geq 76dB$

Dimensiones:  $\phi 62 \times D76MM$

Peso: 170.50g

## V. Contenido de la caja

1. Altavoz \*1
2. Cable de alimentación Micro-USB \* 1
3. Manual de usuario

## VI. Funciones comunes

### 1. Modo Micro SD

Conecte la tarjeta Micro SD con música en formato MP3 . Durante la reproducción, pulse  $\blacktriangleleft V^-$  para ir a la anterior canción,  $V^+ \blacktriangleright$  para ir a la siguiente canción, pulse "MODE" para cambiar los modos alternativamente; pulse  $\blacktriangleright V \curvearrowright$  para hacer una pausa o reproducir ; pulse  $\blacktriangleleft V^-$  durante 3 segundos para bajar el volumen ,  $V^+ \blacktriangleright$  durante 3 segundos para aumentar el volumen .

### 2. Modo AUX

Connect the speaker with audio device like computer/MP3/MP4/IPOD/IPHONE, press  $\blacktriangleleft V^-$  for 3 seconds to decrease volume,  $V^+ \blacktriangleright$  for 3 seconds to increase volume. Under AUX mode, press  $\blacktriangleright V \curvearrowright$  to pause or play.

### 3.FM mode

Plug in Audio cable as signal antenna under FM mode. Press  $\blacktriangleright V \curvearrowright$  button once to search and save channels. Press  $\blacktriangleleft V^-$  for last channel,  $V^+ \blacktriangleright$  for next channel. Press  $\blacktriangleleft V^-$  for 3 seconds to decrease volume,  $V^+ \blacktriangleright$  for 3 seconds to increase volume.



### 4. Modo Bluetooth

Cambie el modo a Bluetooth, la luz verde del altavoz se encenderá. Conecte otro dispositivo Bluetooth como el móvil, ordenador portátil, etc para buscar el altavoz . Cuando el altavoz es encontrado por el dispositivo Bluetooth, conectw los 2 dispositivos. Si han sido emparejados con éxito, el altavoz emitirá un pitido . Por otro lado, el dispositivo de Bluetooth también muestra información referente a la conexión realizad con éxito. Como




el altavoz es capaz de memorizar el último dispositivo vinculado, se emparejará automáticamente con el dispositivo al se conectó correctamente la última vez se encendió. Si no hay ningún dispositivo Bluetooth disponible después de que el altavoz se cambie al modo Bluetooth durante 5 minutos, la función Bluetooth del altavoz se cerrará. Para una 2ª conexión, apague el altavoz, cambie al modo de Bluetooth y reconecte.

Nota: Cuando falle la conexión, por favor, vuelva a comprobar si la energía es suficiente para que el altavoz; o apague y encienda el altavoz para volver a intentarlo.

## 5. Reproducir música en modo BLUETOOTH

Durante la reproducción de música en el modo Bluetooth mantenga pulsado  para bajar el volumen,  para aumentarlo.

## 6. Responder llamadas con manos libres

Cuando el altavoz está reproduciendo música del móvil a través de Bluetooth, el altavoz emitirá un pitido si alguien llama al móvil. Pulse  en el altavoz para responder la llamada con el altavoz, pulse  para colgar. En conexión Bluetooth, pulse  dos veces, el altavoz puede marcar el último número de teléfono móvil al que llamó.

## 7. Recarga

Conecte el altavoz con el ordenador a través del cable USB Micro, la luz verde en el altavoz indicará que se está cargando. Cuando la luz verde se apague, la carga estará completa.

## VIII. Compatibilidad

Dispositivo equipado con Bluetooth 2.1 o una versión superior (para más detalles, consulte especificaciones generales), tales como IPAD, IPHONE (segunda generación y IPHONE con actualización de software IPHONE 3.1), IPOD TOUCH, MAC con BLUETOOTH , y la mayoría de los smartphone y PC con soporte BLUETOOTH.

Bluetooth 2.1 incluye acuerdos como : A2DP, AVRCP,HFP

## IX. Solución de problemas

Problemas	Solución
Fallo en la conexión y emparejamiento repetidas veces	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe si el altavoz se encuentra en estado de búsqueda, o bien, reinicie el aparato.</li> <li>2. Los equipos Bluetooth de los alrededores son muchos, lo que causa dificultad de búsqueda. Así que, por favor, apague otros equipos Bluetooth</li> </ol>
Sonido bajo o distorsionado	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe el volumen del equipo Bluetooth y ajuste el volumen.</li> <li>2. La carga de la batería es insuficiente, por favor cargarlo</li> </ol>
Música discontinua	Ver si se sobrepasa la distancia de conexión efectiva de sonido, o bien, si hay obstáculos entre el altavoz y el equipo Bluetooth.
El indicador para el modo Bluetooth no está encendido	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se indica que la potencia de la batería no es suficiente. Por favor, inténtelo de nuevo después de haberla cargado.</li> <li>2. Reinicie el aparato.</li> </ol>

## Garantía y responsabilidad

Todos los productos LEOTEC tienen una garantía de 24 meses a partir de la fecha de factura a cliente final excepto en los accesorios incluidos. El fabricante garantiza al consumidor que sus productos se encuentran libres de defecto en materiales y mano de obra en el momento de su compra.

Las baterías dispondrán de 6 meses de garantía. Se consideran defectuosas aquellas baterías que dentro de ese periodo su máxima capacidad de carga sea igual o inferior al 50%.

La garantía ofrecida únicamente cubre los defectos de fabricación o de materiales que el producto pudiera tener. Quedan excluidos los defectos o fallos ocasionados por un uso inadecuado, rotura, desgaste. Anularán la garantía la manipulación del producto por personal ajeno al servicio técnico de LEOTEC, actualizaciones de software no proporcionadas por LEOTEC, así como todos los fallos o averías ocasionados por catástrofes naturales.

La garantía será válida siempre y cuando el usuario disponga del ticket o factura de compra y este se encuentre dentro de plazo.

## Soporte y Servicio técnico

Para cualquier consulta técnica puede acudir a su punto de venta o contactar con el servicio técnico de LEOTEC.

Visite nuestra web y manténgase siempre actualizado en la sección de descargas de su producto.

Más información disponible en el sitio web: [www.leotec.com](http://www.leotec.com) o mediante el e-mail: [suporte@leotec.com](mailto:suporte@leotec.com)

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Marca: LEOTEC

Nombre del suministrador: World Driver S.A.

Dirección: Ctra de l'Hospitalet 66 - 68

08940 - Cornellà de Llobregat – Barcelona

Tel: +34 902 901 132

NIF: A62589130

Web: [www.leotec.com](http://www.leotec.com)



Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Musicbox LEBTSPK03R

País de fabricación: China

Al que se refiere esta declaración, con la(s) norma(s) u otros documento(s) normativo(s) de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 93/68/CEE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 22 de julio de 1993, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1950/1995, de 1 de Diciembre de 1995.



El símbolo de referencia tanto en el producto como en su manual de usuario, indica que al final de la vida útil de los aparatos eléctricos y/o electrónicos, éstos deberán reciclarse por separado de sus residuos domésticos. Existen medios adecuados para recoger este tipo de material para su correcto reciclaje. Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local o a su distribuidor donde adquirió el producto.

## ENGLISH

Dear user,

Thank you very much for choosing this Bluetooth speaker. Please read this user manual carefully in order to operate this device correctly and bring its excellent performance.

### I. Notice

Please store and use this product at normal temperature;

DO NOT expose this product to rain or damp;

DO NOT toss this product and prevent it from falling and being damaged;

DO NOT disassemble, repair and modify this product;

As it is inbuilt with lithium battery, DO NOT cast or place it in fire to avoid danger.

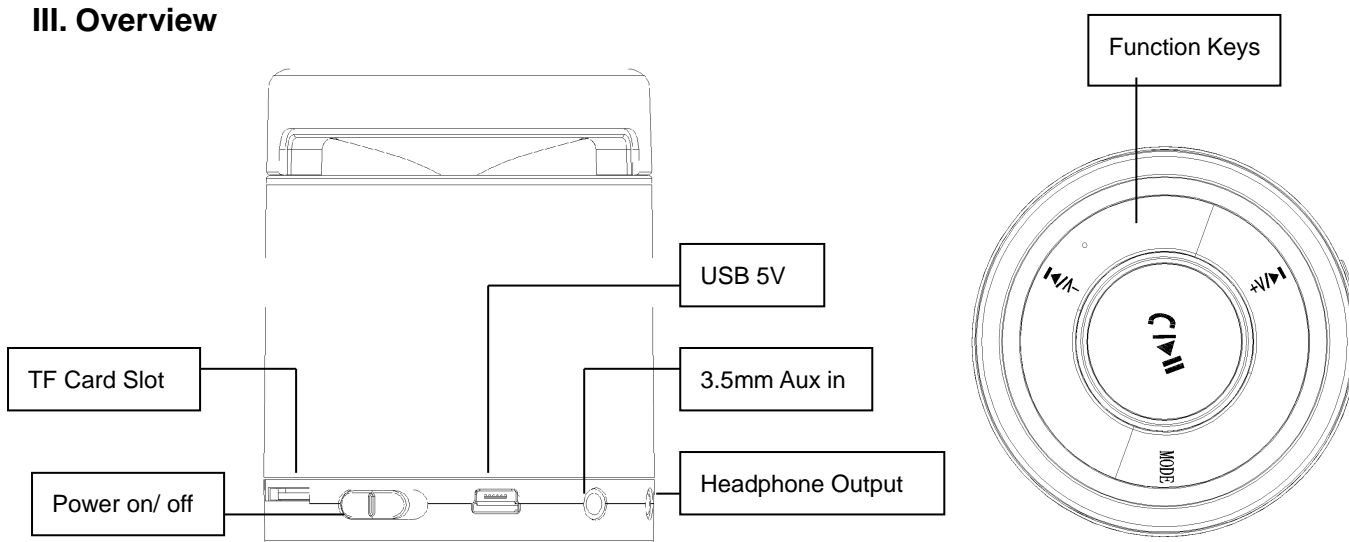
### II. Reminder

1, To extend the speaker' s service life, please don't listen to music under big volume for a long time to avoid hearing damage.

2, When something wrong with the speaker, please immediately shut off the power switch, plug off the USB ,to prevent the speaker and other parts are damaged.

3, Power shortage will affect Bluetooth distance or Bluetooth easy to disconnect, please charge in time.

### III. Overview



▶||◀ Play/pause/ mode. :

During music playing, press it to pause, re-press to play; Under BLUETOOTH mode, press it to answer the call when call comes, re-press to hang off.

◀V- Press it for seconds to decrease volume during music playing; Short time press for last song. Under Aux mode, it's only for volume decrease.

V+▶ Press it for seconds to increase volume during music playing; Short time press for next song; Under Aux mode, it's only for volume increase.

MODE: Press it to change modes of TF, BLUETOOTH, AUX, FM alternatively; Press it for a long time for channels searching in FM mode.

## IV. Parameters

Bluetooth specification: Bluetooth V2.1

Transmission distance:  $\leq 10\text{M}$  (It varies when the environmental factors and the connected Bluetooth devices are different)

USB charging voltage: DC 5V

Built-in battery: Lithium battery

Output power: 3W

Frequency response: 90Hz-20KHz

Sensitivity: 80db $\pm$ 2db

S/N ratio:  $\geq 76\text{dB}$

Dimensions:  $\phi 62 \times D76\text{MM}$

Unit net weight: 170.50g

## V. Packing List

1. Speaker \*1
2. Micro-USB power cable \* 1
3. User's manual

## VI. Common Functions

### 1. TF mode

Plug in TF card with MP3 format music. During playing, press  $\blacktriangleleft V^-$  for last song,  $V^+ \blacktriangleright$  for next song; press "MODE" button to change mode alternatively; press  $\blacktriangleright \parallel \curvearrowright$  to pause or play; press  $\blacktriangleleft V^-$  for 3 seconds to decrease volume,  $V^+ \blacktriangleright$  for 3 seconds to increase volume.

### 2. AUX mode

Connect the speaker with audio device like computer/MP3/MP4/IPOD/IPHONE, press  $\blacktriangleleft V^-$  for 3 seconds to decrease volume,  $V^+ \blacktriangleright$  for 3 seconds to increase volume. Under AUX mode, press  $\blacktriangleright \parallel \curvearrowright$  to pause or play.

### 3. FM mode

Plug in Audio cable as signal antenna under FM mode. Press  $\blacktriangleright \parallel \curvearrowright$  button once to search and save channels. Press  $\blacktriangleleft V^-$  for last channel,  $V^+ \blacktriangleright$  for next channel. Press  $\blacktriangleleft V^-$  for 3 seconds to decrease volume,  $V^+ \blacktriangleright$  for 3 seconds to increase volume.

### 4. Bluetooth mode

Change the mode into BLUETOOTH, green light of the speaker will keep glistering. Switch on other Bluetooth device like mobile, Laptop, etc to search for the speaker. When the speaker is found by the Bluetooth device (Roll), connect the 2 devices. If they're successfully matched, the speaker will beep. On the other hand, Bluetooth device also displays information concerning successful connection. As the speaker is able to memorize the last paired device, it will automatically pair up with the device to which it connected successfully last time when turned on. If no Bluetooth device is available after the speaker is shifted to BLUETOOTH mode for 5 minutes, Bluetooth function of the speaker will close. For 2<sup>nd</sup> connection, please turn off the speaker, shift to BLUETOOTH mode and reconnect.




Remark: When connection fails, please double check if power is enough for the speaker; or turn off the speaker and switch on for trying again.



## 5. Music playing under BLUETOOTH mode

During music playing under BLUETOOTH mode, press  for a long time for volume decrease,  for volume increase.

## 6. Hands-free call answering

When the speaker is playing music from mobile through Bluetooth, the speaker will beep if somebody calls your mobile. Press  on the speaker to answer the call with the speaker, repress  to hand off. In Bluetooth connection, press  twice, the speaker can dial the last cellphone number you called.

## 7. Recharge

Connect the speaker with computer through Micro USB cable, red light on the speaker will indicate it's been charged. When green light is off, it's been 100% recharged.

## VIII. Compatibility

Device equipped with BLUETOOTH 2.1 or higher version (for details please refer to the relevant agreements, general specification), such as the IPAD, IPHONE (the second generation and IPHONE with updated IPHONE 3.1 software), IPOD TOUCH, MAC with BLUETOOTH , and majority of smart phone or computer support BLUETOOTH.

Bluetooth 2.1 including agreements as: A2DP, AVRCP, HFP

## IX. Troubleshooting

Problem	Troubleshooting
Failure in connection and pairing for many times	<ol style="list-style-type: none"><li>3. Inspect whether the sound box is in the status of searching, or, restart the machine.</li><li>4. The surrounding Bluetooth equipments are plentiful, which causes the difficulty in searching. So, please close the other Bluetooth equipments.</li></ol>
The sound is small or distorted	<ol style="list-style-type: none"><li>3. Inspect the volume of the Bluetooth equipment and adjust the volume.</li><li>4. The power of battery is insufficient, please charge it.</li></ol>
Discontinuous music	See whether the effective connection distance of sound is exceeded, or, whether there is obstacle between the sound box and the Bluetooth equipment.
The indicator for Bluetooth mode is not on	<ol style="list-style-type: none"><li>3. It indicates that the power of the battery is not sufficient. Please try again after charging it.</li><li>4. Restart the machine.</li></ol>

## Guarantee and responsibility

All LEOTEC products have a 24 month warranty from the invoice date to the end customer, except in the included accessories. The manufacturer guarantees the consumer that its products are free from defects in materials and workmanship at the time of purchase.

The batteries have 6 months warranty. Batteries whose maximum load capacity is equal to or less than 50% within that period are considered defective.

The warranty offered only covers defects in workmanship or materials that the product could have. Defects or failures caused by misuse, breakage, wear are excluded.

Manipulating of the product by anyone other LEOTEC technical service, software updates not provided by LEOTEC and all faults or defects caused by natural disasters will void the warranty.

The warranty is valid only when the user has the ticket or proof of purchase and it is within the deadline

## Support and Technical Service

For any technical consultation you can go to the place of purchase or contact the technical service of LEOTEC.

Visit our website and stay always updated in the download section of your product

There is more available information in the website: [www.leotec.com](http://www.leotec.com) or by means of the e-mail: [support@leotec.com](mailto:support@leotec.com)

## DECLARATION OF CONFORMITY

Brand: LEOTEC

Supplier name: World Driver S.A.

Address: Ctra de l'Hospitalet 66 - 68

08940 - Cornellà de Llobregat – Barcelona

Tel: +34 902 901 132

NIF: A62589130

Web: [www.leotec.com](http://www.leotec.com)

We declare under our sole responsibility that the product:

Wireless Speaker Musicbox LEBTSPK03R

Country of manufacture: China

Referred to this statement, with the standard (s) or other document (s) policy (s) in accordance with the provisions of Directive 93/68/EEC, the European Parliament and of the Council of 22 July 1993, transposed into Spanish law by Royal Decree 1950/1995, of December 1, 1995.



Reference symbol both in the product and its user manual, indicates that at the end of life electrical and / or electronic, they should be recycled separately from your household waste. There are adequate means to collect this material for proper recycling. For more information, contact the local authority or your retailer where you purchased the product.



